

# Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

# L 296

Izdevums  
latviešu valodā

## Tiesību akti

49. sējums  
2006. gada 26. oktobris

|        |   |    |
|--------|---|----|
| Saturs | I Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta  |    |
|        | ★ Padomes Regula (EK) Nr. 1591/2006 (2006. gada 24. oktobris), ar ko groza Regulu (EK) 51/2006 attiecībā uz noteikumiem par kuģiem, kas nodarbojas ar nelegālu, neizziņotu un nereglamentētu zveju Ziemeļaustrumu Atlantijā .....   | 1  |
|        | Komisijas Regula (EK) Nr. 1592/2006 (2006. gada 25. oktobris), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem .....   | 3  |
|        | Komisijas Regula (EK) Nr. 1593/2006 (2006. gada 25. oktobris), ar ko izsludina izsoli Nr. 58/2006 EK jauniem rūpnieciskiem izmantojumiem paredzēta vīna spirta izpārdošanai .....   | 5  |
|        | ★ Komisijas Regula (EK) Nr. 1594/2006 (2006. gada 25. oktobris), ar ko paredz eksporta licenču pieteikumiem piemērojamā koeficienta piešķiruma kārtību attiecībā uz sieriem, kuri 2007. gadā eksportējami uz Amerikas Savienotajām Valstīm atbilstīgi dažām VVTT kvotām ..... | 8  |
|        | <hr/>   |    |
|        | II Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta  |    |
|        | <b>Komisija</b>   |    |
|        | 2006/720/EK:  |    |
|        | ★ Komisijas Lēmums (2006. gada 23. oktobris), ar ko atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 258/97 atļauj laist tirgū augu izcelsmes diacilglicerīneļļu kā jaunu pārtikas produktu (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 4971) .....                        | 10 |
|        | 2006/721/EK:  |    |
|        | ★ Komisijas Lēmums (2006. gada 23. oktobris), ar ko ļauj laist tirgū likopēnu no <i>Blakeslea trispora</i> kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 258/97 (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 4973) .....            | 13 |

2006/722/EK:

- ★ Komisijas Lēmums (2006. gada 24. oktobris) atļaut atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 258/97 laist tirgū “rapšu eļļu ar augstu nepārziepjamo vielu saturu” kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 4975) ..... 17

2006/723/EK:

- ★ Komisijas Lēmums (2006. gada 24. oktobris), ar ko ļauj laist tirgū “kukurūzas asnu eļļu ar augstu nepārziepjamo vielu saturu” kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 258/97 (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 4980) ..... 20

2006/724/EK:

- ★ Komisijas Lēmums (2006. gada 25. oktobris), ar ko atceļ Lēmumu 2004/262/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem attiecībā uz reģistrētiem zirgiem no Dienvidāfrikas (izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 5020) <sup>(1)</sup> ..... 23

---

Tiesību akti, kas pieņemti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu

- ★ Padomes Lēmums 2006/725/KĀDP (2006. gada 17. oktobris), ar ko īsteno Vienoto rīcību 2005/557/KĀDP par Eiropas Savienības civilmilitāro rīcību Āfrikas Savienības misijas atbalstam Darfūras reģionā Sudānā ..... 24



<sup>(1)</sup> Dokuments attiecas uz EEZ

## I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

**PADOMES REGULA (EK) Nr. 1591/2006**

(2006. gada 24. oktobris),

**ar ko groza Regulu (EK) 51/2006 attiecībā uz noteikumiem par kuģiem, kas nodarbojas ar nelegālu, neizziņotu un nereglamentētu zveju Ziemeļaustrumu Atlantijā**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

1. pants

Regulas (EK) Nr. 51/2006 III pielikuma 13. punktu aizstāj ar šādu tekstu:

ņemot vērā Padomes Regulu (EK) Nr. 2371/2002 (2002. gada 20. decembris) par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 20. pantu,

“13. Kuģi, kas nodarbojas ar nelegālu, neizziņotu un nereglamentētu zveju Ziemeļaustrumu Atlantijā

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

13.1. Komisija tūlīt informē dalībvalstis par kuģiem, kuri kuģo ar tādu valstu karogu, kas nav Līgumslēdzējas puses Konvencijā par turpmāko daudzpusējo sadarbību zvejniecībā Ziemeļaustrumu Atlantijā (Konvencija), un kuri ir redzēti veicam zvejas darbības Konvencijas pārvaldes apgabalā, un kurus Ziemeļaustrumu Atlantijas Zvejniecības komisija (NEAFC) ir iekļāvusi to kuģu pagaidu sarakstā, ko tur aizdomās par Konvencijas ieteikumu ietekmes mazināšanu. Attiecībā uz šiem kuģiem piemēro šādus pasākumus:

tā kā:

(1) Ar Regulu (EK) Nr. 51/2006<sup>(2)</sup> attiecībā uz atsevišķiem zivju krājumiem un zivju krājumu grupām nosaka zvejas iespējas 2006. gadam, kā arī ar tām saistītos nosacījumus, kas piemērojami Kopienas ūdeņos un Kopienas kuģiem ūdeņos, kur nepieciešami nozvejas ierobežojumi.

a) ienākot ostā, šiem kuģiem nedod atļauju ostā izkraut vai pārkraut kravu, un tos pārbauda kompetentās iestādes. Šādās pārbaudēs izskata kuģa dokumentus un zvejas žurnālus, pārbauda zvejas rīkus, nozvejas daudzumu uz kuģa un visus pārējos aspektus saistībā ar kuģa darbību Konvencijas pārvaldes apgabalā. Informāciju par šo pārbaūžu rezultātiem tūlīt nosūta Komisijai;

(2) Ziemeļaustrumu Atlantijas Zvejniecības komisija (NEAFC) 2004. gada februārī sniedza ieteikumu par kuģiem, kas nodarbojas ar nelegālu, neizziņotu un nereglamentētu (NNN) zveju. NEAFC 2006. gada maijā ieteica grozīt noteikumus par NNN zveju tā, lai kuģiem, par kuriem ir zināms, ka tie ir piedalījušies nelegālā, neizziņotā un nereglamentētā zvejā, neatļautu iebraukt Kopienas ostās. Būtu jānodrošina šā ieteikuma iekļaušana Kopienas tiesiskajā regulējumā.

b) zvejas kuģiem, apgādes kuģiem, degvielas uzpildes kuģiem, bāzes kuģiem un kravas kuģiem, kas kuģo ar dalībvalsts karogu, nav atļauts nekādā veidā palīdzēt kuģiem, kuri ir šajā sarakstā, vai piedalīties pārkraušanā vai iesaistīties kopējās zvejas darbībās ar minētajiem kuģiem;

(3) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 51/2006,

c) ostās šiem kuģiem nepiegādā pārtiku, degvielu un nesniedz citus pakalpojumus.

<sup>(1)</sup> OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 16, 20.1.2006., 1. lpp.

13.2. Kuģi, kurus Ziemeļaustrumu Atlantijas Zvejniecības komisija (NEAFC) ir iekļāvusi to kuģu sarakstā, kuru nodarbošanās ar nelegālu, neizziņotu un nereglamentētu zveju (NNN kuģi) ir apstiprinājusies, uzskaitīti 4. papildinājumā. Papildus 13.1. punktā minētajiem pasākumiem šiem kuģiem piemēro arī šādus pasākumus:

- a) NNN kuģiem aizliedz iebraukt Kopienas ostās;
- b) NNN kuģiem neatļauj zvejot Kopienas ūdeņos, un aizliedz tos fraktēt;
- c) aizliedz importēt zivis, kuru izcelsme ir no NNN kuģiem;

d) dalībvalstis atsaka sava karoga piešķiršanu NNN kuģiem un veicina to, lai importētāji, pārvadātāji un citu iesaistīto nozaru pārstāvji atturētos no pārrunām ar šādiem kuģiem un šādu kuģu nozvejoto zivju pārkraušanas.

13.3. Tiklīdz NEAFC pieņem jaunu NNN sarakstu, Komisija groza NNN kuģu sarakstu, lai tas būtu saskaņā ar NEAFC izveidoto NNN sarakstu.”

## 2. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Luksemburgā, 2006. gada 24. oktobrī

Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs  
J. KORKEAOJA

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1592/2006****(2006. gada 25. oktobris),****ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievēdumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

*2. pants*

Šī regula stājas spēkā 2006. gada 26. oktobrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 25. oktobrī

Komisijas vārdā —  
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors  
Jean-Luc DEMARTY

<sup>(1)</sup> OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

## PIELIKUMS

Komisijas 2006. gada 25. oktobra Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)

| KN kods    | Trešās valsts kods <sup>(1)</sup> | Standarta ieviešanas vērtība |
|------------|-----------------------------------|------------------------------|
| 0702 00 00 | 052                               | 63,1                         |
|            | 096                               | 28,0                         |
|            | 204                               | 40,7                         |
|            | 999                               | 43,9                         |
| 0707 00 05 | 052                               | 106,9                        |
|            | 204                               | 42,1                         |
|            | 999                               | 74,5                         |
| 0709 90 70 | 052                               | 86,8                         |
|            | 204                               | 41,2                         |
|            | 999                               | 64,0                         |
| 0805 50 10 | 052                               | 64,4                         |
|            | 388                               | 64,2                         |
|            | 524                               | 56,1                         |
|            | 528                               | 57,1                         |
|            | 999                               | 60,5                         |
| 0806 10 10 | 052                               | 87,0                         |
|            | 400                               | 192,3                        |
|            | 508                               | 330,8                        |
|            | 999                               | 203,4                        |
| 0808 10 80 | 388                               | 81,2                         |
|            | 400                               | 134,8                        |
|            | 800                               | 141,0                        |
|            | 804                               | 153,2                        |
|            | 999                               | 127,6                        |
| 0808 20 50 | 052                               | 109,2                        |
|            | 400                               | 199,1                        |
|            | 720                               | 59,1                         |
|            | 999                               | 122,5                        |

<sup>(1)</sup> Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 750/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 12. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

## KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1593/2006

(2006. gada 25. oktobris),

ar ko izsludina izsoli Nr. 58/2006 EK jauniem rūpnieciskiem izmantojumiem paredzēta vīna spirta izpārdošanai

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1493/1999 par vīna tirgus kopējo organizāciju<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 33. pantu,

tā kā:

(1) Komisijas 2000. gada 25. jūlija Regulā (EK) Nr. 1623/2000, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Regulu (EK) Nr. 1493/1999 par vīna tirgus kopējo organizāciju attiecībā uz tirgus mehānismiem<sup>(2)</sup>, cita starpā ir noteikti sīki izstrādāti noteikumi par to, kā realizēt spirta krājumus, kas iegūti destilācijas procesā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1493/1999 27., 28. un 30. pantu un kas ir intervences aģentūru rīcībā.

(2) Saskaņā ar 80. punktu Regulā (EK) Nr. 1623/2000 būtu jāorganizē izsoles jauniem rūpnieciskiem izmantojumiem paredzēta vīna spirta izpārdošanai, lai samazinātu vīna spirta krājumus Kopienā un lai nodrošinātu iespēju veikt nelielus rūpnieciskās ražošanas projektus, pārstrādājot šādu spirtu precēs, kas paredzētas izvešanai rūpnieciskām vajadzībām. Dalībvalstu krājumos esošo Kopienas vīna spirtu veido daudzumi, kas iegūti destilācijas procesā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1493/1999 27., 28. un 30. pantu.

(3) No 1999. gada 1. janvāra, kopš tika pieņemta Padomes 1998. gada 15. decembra Regula (EK) Nr. 2799/98 par eiro agromonetārā režīma ieviešanu<sup>(3)</sup>, piedāvājumu cenas un izsoles nodrošinājums jānorāda eiro un maksājumi jāveic eiro.

(4) Jānosaka iesniedzamo piedāvājumu minimālās cenas, kas iedalītas atbilstīgi paredzētajiem izmantošanas veidiem.

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Vīnu pārvaldības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

## 1. pants

Ar šo izsludina izsoli Nr. 58/2006 EK jauniem rūpnieciskiem izmantojumiem paredzēta vīna spirta pārdošanai. Konkrētais spirts iegūts destilācijas procesā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1493/1999 27., 28. un 30. pantu un ir Francijas Intervences aģentūras pārvaldībā.

Pārdošanai paredzētais daudzums ir 100 000 hektolitri pēc tilpuma 100 % spirta. Tvertņu numuri, glabāšanas vieta un 100 % (pēc tilpuma) spirta daudzums norādīts pielikumā.

## 2. pants

Pārdošanu veic saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1623/2000 79., 81., 82., 83., 84., 85., 95., 96., 97., 100. un 101. pantu un Regulas (EK) Nr. 2799/98 2. pantu.

## 3. pants

1. Piedāvājumi jāiesniedz attiecīgajai intervences aģentūrai, kurai ir minēta spirta krājumi:

*Viniflor-Libourne, délégation nationale*  
17, avenue de la Ballastière, boîte postale 231  
F-33505 Libourne Cedex  
Tālr.: (33-5) 57 55 20 00  
Telekss: 57 20 25  
Fakss: (33-5) 57 55 20 59

vai jānosūta uz minēto adresi kā ierakstīts sūtījums.

2. Piedāvājumus iesniedz aizzīmogatā dubultā aploksnē, uz iekšējās aploksnītes norāda: "Piedāvājums-izsole Nr. 58/2006 EK jaunu rūpniecisku izmantojumu nolūkā", uz ārējās aploksnītes norāda attiecīgās intervences aģentūras adresi.

<sup>(1)</sup> OV L 179, 14.7.1999., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2165/2005 (OV L 345, 28.12.2005., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 194, 31.7.2000., 45. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1221/2006 (OV L 221, 12.8.2006., 3. lpp.).

<sup>(3)</sup> OV L 349, 24.12.1998., 1. lpp.

3. Piedāvājumiem jābūt nogādātiem uz attiecīgo intervences aģentūru ne vēlāk kā 2006. gada 10. novembrī pulksten 12.00 pēc Briseles laika.

4. Katram piedāvājumam jāpievieno apliecinājums, ka attiecīgajai intervences aģentūrai ir iemaksāts piedāvājuma nodrošinājums EUR 4 par hektolitru 100 % (pēc tilpuma) spirta.

#### 4. pants

Minimālās cenas, par kurām var iesniegt piedāvājumus, ir EUR 11 par hektolitru 100 % (pēc tilpuma) spirta, kas paredzēts cepšanas rauga ražošanai, EUR 36,5 par hektolitru 100 % (pēc tilpuma) spirta, kas paredzēts amīna un hlora tipa ķīmisko produktu ražošanai eksporta nolūkos, EUR 42,5 per hektolitru 100 % (pēc tilpuma) spirta, kas paredzēts odekolona ražošanai eksportam, un EUR 17 par hektolitru 100 % spirta (pēc tilpuma), kas paredzēts citiem rūpnieciskiem izmantojumiem.

#### 5. pants

Formalitātes, kas saistītas ar paraugu ņemšanu, ir definētas Regulas (EK) Nr. 1623/2000 98. pantā. Paraugu cena ir EUR 10 par litru.

Intervences aģentūra nodrošina visu vajadzīgo informāciju par pārdošanai paredzētā spirta īpašībām.

#### 6. pants

Izpildes garantija ir EUR 30 par hektolitru 100 % (pēc tilpuma) spirta.

#### 7. pants

Šī regula stājas spēkā dienā, kad to publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 25. oktobrī

Komisijas vārdā —  
Komisijas locekle  
Mariann FISCHER BOEL



## PIELIKUMS

## JAUNIEM RŪPnieciskiem izmantojumiem paredzētā spirta izsole Nr. 58/2006 EK

## Pārdošanai paredzētā spirta glabāšanas vieta, daudzums un īpašības

| Dalībvalsts | Atrašanās vieta  | Tvertnes numurs | 100 % (pēc tilpuma) spirta daudzums hektolitros | Atsauce uz Regulas (EK) Nr. 1493/1999 pantu | Spirta veids | Spirta koncentrācija (tilpuma %) |
|-------------|--|-----------------|---|---|--------------|----------------------------------|
| Francija    | Viniflor — Longuefuye<br>F-53200 Longuefuye  | 3               | 990   | 30  | jēlspirts    | + 92                             |
|             |  | 3               | 7 350   | 30  | jēlspirts    | + 92                             |
|             |  | 10              | 12 220  | 30  | jēlspirts    | + 92                             |
|             |  | 3BIS            | 12 700  | 27  | jēlspirts    | + 92                             |
|             |  | 13              | 22 700  | 27  | jēlspirts    | + 92                             |
|             |  | 10              | 10 430  | 30  | jēlspirts    | + 92                             |
|             | Viniflor —<br>Port-la-Nouvelle<br>Entrepôt d'alcool<br>Avenue Adolphe Turrel,<br>BP 62<br>F-11210 Port-la-Nouvelle | 27              | 4 210   | 27  | jēlspirts    | + 92                             |
|             |  | 39B             | 3 375   | 30  | jēlspirts    | + 92                             |
|             |  | 39B             | 2 985   | 30  | jēlspirts    | + 92                             |
|             |  | 14B             | 2 210   | 28  | jēlspirts    | + 92                             |
|             |  | 14              | 9 950   | 27  | jēlspirts    | + 92                             |
|             |  | 36              | 7 275   | 30  | jēlspirts    | + 92                             |
|             |  | 36              | 1 330   | 30  | jēlspirts    | + 92                             |
|             |  | 39              | 2 275   | 27  | jēlspirts    | + 92                             |
|             | Kopā   |                 |   | 100 000                                     |              |                                  |

**KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 1594/2006****(2006. gada 25. oktobris),****ar ko paredz eksporta licenču pieteikumiem piemērojamā koeficienta piešķiruma kārtību attiecībā uz sieriem, kuri 2007. gadā eksportējami uz Amerikas Savienotajām Valstīm atbilstīgi dažām VVTT kvotām**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 17. maija Regulu (EK) Nr. 1255/1999 par piena un piena produktu tirgus kopīgo organizāciju <sup>(1)</sup>,ņemot vērā Komisijas 2006. gada 17. augusta Regulu (EK) Nr. 1282/2006, ar ko nosaka īpašus sīki izstrādātus noteikumus par to, kā piemērot Padomes Regulu (EK) Nr. 1255/1999 attiecībā uz piena un piena produktu eksporta licencēm un eksporta kompensācijām <sup>(2)</sup>, un jo īpaši tās 25. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 1285/2006 <sup>(3)</sup> atklāj eksporta licenču piešķiršanas kārtību attiecībā uz sieriem, kuri 2007. gadā eksportējami uz Amerikas Savienotajām Valstīm atbilstīgi dažām VVTT kvotām, kas minētas Regulas (EK) Nr. 1282/2006 23. pantā.
- (2) Atļauju pieteikumi attiecībā uz dažām kvotām un dažām produktu grupām pārsniedza 2007. kvotu gadā

pieejamos daudzumos. Tādēļ būtu jānosaka Regulas (EK) Nr. 1282/2006 25. panta 1. punktā paredzētie piešķiruma koeficienti.

- (3) Paredzot laiku koeficientu noteicošās procedūras īstenošanai, kas noteikts Regulas (EK) Nr. 1285/2006 4. pantā, šo regulu piemēro pēc iespējas drīzāk,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

Eksporta licenču pieteikumi, kuri iesniegti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1285/2006 2. pantu, tiek pieņemti, ja ir piemēroti piešķiruma koeficienti, kas izklāstīti šīs regulas pielikumā.

*2. pants*Šī regula stājas spēkā tās publicēšanas dienā *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 25. oktobrī

Komisijas vārdā —  
lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors  
Jean-Luc DEMARTY

<sup>(1)</sup> OV L 160, 26.6.1999., 48. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1913/2005 (OV L 307, 25.11.2005., 2. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 234, 29.8.2006., 4. lpp.

<sup>(3)</sup> OV L 235, 30.8.2006., 8. lpp.

## PIELIKUMS

| Grupās nosaukums saskaņā ar 4. nodaļas papildu piezīmēm Amerikas Savienoto Valstu saskaņotajā tarifā plānā |   | Grupās apzīmējums un kvota | 2007. gadā pieejamais daudzums (t) | Piešķiruma koeficients, kas paredzēts saskaņā ar 1. pantu |
|--|---|----------------------------|------------------------------------|---|
| Piezīmes numurs  | Grupa                                   |                            |                                    |   |
| (1)  | (2)                                     | (3)                        | (4)                                | (5)   |
| 16   | Bez konkrēta nosaukuma (NSPF)           | 16-Tokija                  | 908,877                            | 0,1553118   |
|  |   | 16-Urugvaja                | 3 446,000                          | 0,0996713   |
| 17   | Zilais siers                            | 17-Urugvaja                | 350,000                            | 0,0933333   |
| 18   | Čedaras siers                           | 18-Urugvaja                | 1 050,000                          | 0,3037799   |
| 20   | Edamas/Gaudas siers                     | 20-Urugvaja                | 1 100,000                          | 0,1593279   |
| 21   | Itālijas tipa siers                     | 21-Urugvaja                | 2 025,000                          | 0,0955189   |
| 22   | Šveices vai Ementāles siers bez acojuma | 22-Tokija                  | 393,006                            | 0,3459523   |
|  |   | 22-Urugvaja                | 380,000                            | 0,2900763   |
| 25   | Šveices vai Ementāles siers ar acojumu  | 25-Tokija                  | 4 003,172                          | 0,3285379   |
|  |   | 25-Urugvaja                | 2 420,000                          | 0,3634190   |

## II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

## KOMISIJA

## KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 23. oktobris),

ar ko atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 258/97 atļauj laist tirgū augu izcelsmes diacilglicerīneļļu kā jaunu pārtikas produktu

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 4971)

(Autentisks ir tikai teksts angļu valodā)

(2006/720/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

(3) Komisija 2003. gada 21. janvārī nosūtīja sākotnējo novērtējuma ziņojumu visām dalībvalstīm.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

(4) Regulas (EK) Nr. 258/97 6. panta 4. punktā paredzētajās sešdesmit dienās tika celti pamatoti iebildumi pret šā produkta tirgošanu.

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 27. janvāra Regulu (EK) Nr. 258/97 <sup>(1)</sup>, jo īpaši tās 7. pantu,

(5) Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestāde (EFSA) 2004. gada 2. decembra atzinumā attiecībā uz ADM iesniegumu apstiprināt augu izcelsmes diacilglicerīneļļu (*Enova<sup>TM</sup> oil*) <sup>(2)</sup> secināja, ka minēto eļļu var droši lietot uzturā.

tā kā:

(1) 2002. gada 17. aprīlī *Archer Daniels Midland Company* (turpmāk – “ADM”) Nīderlandes kompetentajām iestādēm lūdza atļauju laist tirgū augu izcelsmes diacilglicerīneļļu kā jaunu pārtikas produktu lietošanai cepamajās eļļās, tauku pastās, salātu mērcēs, majonēzē, dzērienos, ko uzrāda kā vienas vai vairāku ēdienreižu aizstājējus dienišķajā uzturā, miltu konditorejas izstrādājumos un jogurta tipa produktos.

(6) Tomēr attiecībā uz trans-taukskābēm EFSA ieteica samazināt to līmeni līdz tādām, kādas ir standarta augu eļļās, kuras paredzēts aizstāt ar jauno eļļu, lai tā uzturvērtības ziņā nebūtu patērētajam mazvērtīgāka.

(2) Nīderlandes kompetentās iestādes 2002. gada 20. decembrī sniedza sākotnējo novērtējuma ziņojumu. Ziņojumā tika secināts, ka augu izcelsmes diacilglicerīneļļas lietošana cilvēku uzturā ir droša.

(7) Uz dzērieniem, kas domāti kā vienas vai vairāku dienišķā uztura ēdienreižu aizstājēji, attiecas Padomes 1989. gada 3. maija Direktīva 89/398/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz īpašas diētas pārtikas produktiem <sup>(3)</sup>.

<sup>(1)</sup> OV L 43, 14.2.1997., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> Diētisko produktu, uztura un alerģiju zinātnes ekspertu grupas 2004. gada 2. decembra atzinums pēc Komisijas lūguma attiecībā uz iesniegumu pārdot ES *Enova oil* kā jaunu pārtikas produktu. Atzinums atrodams Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādes Diētisko produktu, uztura un alerģiju zinātnes ekspertu grupas interneta lapās.

<sup>(3)</sup> OV L 186, 30.6.1989., 27. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīvu 1999/41/EK (OV L 172, 8.7.1999., 38. lpp.).

- (8) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Augu izcelsmes diacilglicerīneļļu atbilstīgi pielikumā aprakstītajam var laist Kopienas tirgū kā jaunu pārtikas produktu lietošanai cepamajās eļļās, tauku pastās, salātu mērcēs, majonēzē, dzērienos, ko pasniedz kā vienas vai vairāk nekā vienas maltītes aizstājējus ikdienas uzturā, miltu konditorejas izstrādājumos un jogurta tipa produktos.

*2. pants*

Apzīmējumam “augu izcelsmes diacilglicerīneļļa (vismaz 80 % diacilglicerīna)” jābūt paša produkta marķējumā, vai arī tas jāiekļauj to pārtikas produktu sastāvdaļu sarakstā, kuros tas ir.

*3. pants*

Šis lēmums ir adresēts *ADM Kao LLC, 4666 East Faries Parkway, Decatur, IL 62526, USA.*

Briselē, 2006. gada 23. oktobrī

*Komisijas vārdā —  
Komisijas loceklis  
Markos KYPRIANOU*

## PIELIKUMS

## AUGU IZCELSMES DIACILGLICERĪNEĻAS SPECIFIKĀCIJA

| Viela/parametri                           | Saturs                    |
|---|---------------------------|
| <b>Acilglicerīna sadalījums</b>           |                           |
| diacilglicerīni (DAG)                     | Ne mazāk par 80 %         |
| 1,3-diacilglicerīni (1,3-DAG)             | Ne mazāk par 50 %         |
| triacilglicerīni (TAG)                    | Ne vairāk kā 20 %         |
| monoacilglicerīni (MAG)                   | Ne vairāk kā 5 %          |
| <b>Taukskābju sastāvs (MAG, DAG, TAG)</b> |                           |
| Oleīnskābe (C18:1)                        | Starp 20 un 65 %          |
| Linolskābe (C18:2)                        | Starp 15 un 65 %          |
| Linolēnskābe (C18:3)                      | Ne vairāk kā 15 %         |
| Piesātinātās taukskābes                   | Ne vairāk kā 10 %         |
| <b>Pārējie</b>                            |                           |
| Skābes vērtība                            | Ne vairāk kā 0,5 mg KOH/g |
| Mitruma un gaistošo vielu saturs          | Ne vairāk kā 0,1 %        |
| Peroksīda skaitlis (PV)                   | Ne vairāk kā 1 meq/kg     |
| Nepārziepojamas vielas                    | Ne vairāk kā 2 %          |
| Trans-taukskābes                          | Ne vairāk kā 1 %          |

MAG – monoacilglicerīni, DAG – diacilglicerīni, TAG – triacilglicerīni

Taukskābju sastāvdaļas iegūst no pārtikā lietojamām augu eļļām, it īpaši no sojas (*Glycine max.*) vai rapšu un rapšu (*Brassica campestris*, *Brassica napus*) eļļas.

## KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 23. oktobris),

ar ko ļauj laist tirgū likopēnu no *Blakeslea trispora* kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 258/97

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 4973)

(Autentisks ir tikai teksts spāņu valodā)

(2006/721/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 27. janvāra Regulu (EK) Nr. 258/97, kas attiecas uz jauniem pārtikas produktiem un jaunām pārtikas produktu sastāvdaļām<sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 7. pantu,

tā kā:

(1) Uzņēmums *Vitatene Antibiotics SAU* 2003. gada 30. oktobrī lūdza Apvienotās Karalistes kompetentajām iestādēm atļaut laist tirgū likopēnu no *Blakeslea trispora* kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu.

(2) Apvienotās Karalistes kompetentā pārtikas novērtēšanas iestāde 2004. gada 6. aprīlī izdeva sākotnējo novērtējuma ziņojumu. Ziņojumā tā secināja, ka paredzētajos lietošanas veidos likopēns no *Blakeslea trispora* ir nekaitīgs lietošanai pārtikā.

(3) Komisija 2004. gada 27. aprīlī nosūtīja sākotnējo novērtējuma ziņojumu visām dalībvalstīm.

(4) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 258/97 6. panta 4. punkta noteikumu sešdesmit dienu laikā tika celti pamatoti iebildumi par attiecīgā produkta tirdzniecību.

(5) Tāpēc 2004. gada 22. novembrī notika apspriešanās ar Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi (EFSA).

(6) EFSA 2005. gada 21. aprīlī pieņēma "Atzinumu, ko Diētisko produktu, uztura un alerģiju zinātnes ekspertu grupa sniedza pēc Komisijas lūguma attiecībā uz iesniegumu par  $\alpha$ -tokoferolu saturošas likopēna no *Blakeslea trispora* eļļas suspensijas lietošanu kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu".

(7) Atzinumā secināja, ka iesniegumā prasītais likopēna no *Blakeslea trispora* lietošanas daudzums izraisīs šīs vielas papildu uzņemšanu līdz 2 mg dienā. Tajā arī secināja, ka šāda papildu deva nerada bažas no drošuma viedokļa.

(8) Pārtikas piedevas, uz kurām attiecas Padomes 1988. gada 21. decembra Direktīva 89/107/EEK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz pārtikas piedevām, ko atļauts izmantot cilvēku uzturā<sup>(2)</sup>, neietilpst Regulas (EK) Nr. 258/97 darbības jomā. Tāpēc ar šo lēmumu netiek atļauts izmantot likopēnu no *Blakeslea trispora* kā pārtikas krāsvielu.

(9) Pamatojoties uz zinātnisko novērtējumu, konstatēja, ka likopēns no *Blakeslea trispora*  $\alpha$ -tokoferolu saturošā suspensijā atbilst Regulas (EK) Nr. 258/97 3. panta 1. punktā noteiktajiem kritērijiem.

(10) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

## 1. pants

Likopēnu no *Blakeslea trispora* atbilstīgi I pielikumā aprakstītajam var laist Kopienas tirgū kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu lietošanai II pielikumā norādītajos pārtikas produktos.

## 2. pants

Apzīmējumam "likopēns" jābūt to pārtikas produktu sastāvdaļu sarakstā, kuros tas ir, vai, ja pārtikas produktu sastāvdaļu saraksta nav, tas jāiekļauj paša produkta marķējumā.

<sup>(1)</sup> OV L 43, 14.2.1997., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 40, 11.2.1989., 27. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003.

3. pants

Trešā gada beigās pēc šā lēmuma pieņemšanas *Vitatene Antibiotics SAU* iesniedz Komisijai datus par ES tirgū laistajām pārtikas produktu grupām, kas satur likopēnu no *Blakeslea trispora*, un atbilstošajiem šā likopēna lietošanas daudzumiem.

4. pants

Šis lēmums ir adresēts *Vitatene Antibiotics SAU*, *Avd. de Antibioticos*, 59-61, 24080 Leon, Spānijā.

Briselē, 2006. gada 23. oktobrī

Komisijas vārdā —  
Komisijas loceklis  
Markos KYPRIANOU



## I PIELIKUMS

## LIKOPĒNA NO BLAKESLEA TRISPORA SPECIFIKĀCIJAS

**Definīcija**

Šo produktu piegādā kā 5-procentīgu vai 20-procentīgu likopēna suspensiju saulespuķu eļļā ar augstu oleīnskābes saturu, kas satur 1 %  $\alpha$ -tokoferolu no likopēna daudzuma. Likopēns no *Blakeslea trispora* sastāv no  $\geq 90$  % *all-trans*-izomēra un 1 %–5 % *cis*-izomēriem.

**Specifikācijas**

## Ķīmiskais nosaukums

Likopēns

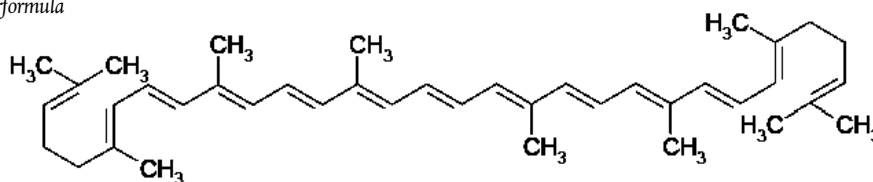
## C.A.S. numurs

502-65-8 (*all trans* likopēns)

## Ķīmiskā formula

 $C_{40}H_{56}$ 

## Struktūrformula



## Molekulmasa

536,85

## Pamatvielas saturs

Ne mazāk kā 95 %

## Tīrība

Imidazols: ne vairāk kā 1 mg/kg

Sulfātpelni: ne vairāk kā 1 %

Citi karotinoīdi: ne vairāk kā 5 %

## Mikotoksīni:

Aflatoksīns B1: nav

Trihotecens (T2): nav

Ohratoksīns: nav

Zearalenons: nav

## Mikrobioloģija:

Pelējumi: ne vairāk kā 100/g

Raugi: ne vairāk kā 100/g

Salmonella: nekonstatē 25 g paraugā

*Escherichia coli*: nekonstatē 5 g paraugā

## II PIELIKUMS

## LIKOPĒNA NO BLAKESLEA TRISPORA LIETOŠANA

| Lietošanas grupas                       | Maksimālais likopēna daudzums |
|---|-------------------------------|
| Dzeltenie ziežamie tauki                | 0,2–0,5 mg/100 g              |
| Piena produkti un piena tipa produkti   | 0,3–0,6 mg/100 g              |
| Piedevas, garšvielas, mērces, marinādes | 0,6 mg/100 g                  |
| Sinipes                                 | 0,5 mg/100 g                  |
| Pikantās mērces                         | 0,7 mg/100 g                  |
| Zupas un sausie zupas maisījumi         | 0,6 mg/100 g                  |
| Cukurs, konservi, saldumi               | 0,5 mg/100 g                  |

## KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 24. oktobris)

atļaut atbilstīgi Eiropas Parlamenta un Padomes Regulai (EK) Nr. 258/97 laist tirgū “rapšu eļļu ar augstu nepārziļepjājamo vielu saturu” kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu

(izzinots ar dokumenta numuru K(2006) 4975)

(Autentisks ir tikai teksts franču valodā)

(2006/722/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 27. janvāra Regulu (EK) Nr. 258/97 par jauniem pārtikas produktiem un jaunām pārtikas produktu sastāvdaļām <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 7. pantu,

tā kā:

- (1) 2001. gada 24. oktobrī uzņēmums *Laboratoires Pharmascience* (tagadējais *Laboratoires Expanscience*) lūdza Francijas kompetentās iestādes laist tirgū “rapšu eļļu ar augstu nepārziļepjājamo vielu saturu” kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu.
- (2) 2002. gada 8. janvārī Francijas kompetentās iestādes iesniedza Komisijai sākotnējo novērtējuma ziņojumu. Ziņojumā bija secināts, ka “rapšu eļļa ar augstu nepārziļepjājamo vielu saturu”, kas ieteikta kā pārtikas produktu sastāvdaļa, devā 1,5 g diennaktī dotu iespēju papildināt E vitamīna uzņemšanu un ka fitosterīna līmenis nav pietiekams, lai samazinātu holesterinēmiju.
- (3) 2002. gada 18. februārī sākotnējo novērtējuma ziņojumu Komisija nosūtīja visām dalībvalstīm.
- (4) Regulas (EK) Nr. 258/97 6. panta 4. punktā paredzētajās sešdesmit dienās saskaņā ar minēto noteikumu tika celti pamatoti iebildumi pret šā produkta tirgošanu.
- (5) Tādēļ 2004. gada 30. janvārī notika apspriešanās ar Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi (EFSA).
- (6) 2005. gada 6. decembrī EFSA pieņēma “Diētisko produktu, uztura un alerģiju zinātnes ekspertu grupas

atzinumu pēc Komisijas lūguma par “rapšu eļļu ar augstu nepārziļepjājamo vielu saturu” kā jaunu pārtikas produktu”.

- (7) Atzinumā bija secinājums, ka proponētais “rapšu eļļa ar augstu nepārziļepjājamo vielu saturu” lietošanas daudzums 1,5 g diennaktī nav kaitīgs.
- (8) Tiek atzīts, ka “rapšu eļļa ar augstu nepārziļepjājamo vielu saturu” paredzētajā lietošanas daudzumā 1,5 g ir nekaitīgs E vitamīna avots. Marķēšanas un noformējuma aspektā piemērojama Eiropas Parlamenta un Padomes Direktīva 2002/46/EK (2002. gada 10. jūnijs) par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz uztura bagātinātājiem <sup>(2)</sup>.
- (9) Pamatojoties uz zinātnisko novērtējumu, ir konstatēts, ka “rapšu eļļa ar augstu nepārziļepjājamo vielu saturu” atbilst Regulas (EK) Nr. 258/97 3. panta 1. punktā noteiktajiem kritērijiem.
- (10) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

## 1. pants

“Rapšu eļļu ar augstu nepārziļepjājamo vielu saturu”, kuras specifikācija noteikta pielikumā, drīkst laist Kopienas tirgū kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu izmantošanai uztura bagātinātājos.

## 2. pants

“Rapšu eļļa ar augstu nepārziļepjājamo vielu saturu” maksimālais daudzums ražotāja ieteiktajā diennaktis patērīna devā ir 1,5 g.

<sup>(1)</sup> OV L 43, 14.2.1997., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 183, 12.7.2002., 51. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2006/37/EK (OV L 94, 1.4.2006., 32. lpp.).

3. pants

Jaunās pārtikas produktu sastāvdaļas apzīmējums ir “rapšu eļļas ekstrakts”.

4. pants

Lēmums ir adresēts *Laboratoires Expanscience, Siège Social, 10, Avenue de l'Arche, F-92419 Courbevoie Cedex.*

Briselē, 2006. gada 24. oktobrī

Komisijas vārdā —  
Komisijas loceklis  
Markos KYPRIANOU

---

## PIELIKUMS

## “Rapšu eļļas ar augstu nepārziepjamo vielu saturu” specifikācija

## APRAKSTS

“Rapšu eļļa ar augstu nepārziepjamo vielu saturu” tiek ražota vakuumdestilācijā un atšķiras no rafinētas rapšu eļļas ar nepārziepjamās frakcijas koncentrāciju (1 g rafinētā rapšu eļļā un 9 g “rapšu eļļā ar augstu nepārziepjamo vielu saturu”). Ir mazliet samazināts mononepiesātinātās un polinepiesātinātās taukskābes saturošo triglicerīdu saturs.

## SPECIFIKĀCIJAS

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| Nepārziepjamās vielas                                      | > 7 g/100 g                 |
| Tokoferoli   | > 0,8 g/100 g               |
| α-tokoferols (%)   | 30–50 %                     |
| γ-tokoferols (%)   | 50–70 %                     |
| δ-tokoferols (%)   | < 6 %                       |
| Sterīni, triterpēnspirti, metilsterīni                     | > 5 g/100 g                 |
| <i>Taukskābes triglicerīdos</i>                            |                             |
| palmitīnskābe  | 3–8 %                       |
| stearīnskābe   | 0,8–2,5 %                   |
| oleīnskābe   | 50–70 %                     |
| linolskābe   | 15–28 %                     |
| linolēnskābe   | 6–14 %                      |
| erukskābe  | < 2 %                       |
| Skābes vērtība   | ≤ 6 mg KOH/g                |
| Peroksīda skaitlis   | ≤ 10 mEq O <sub>2</sub> /kg |
| Dzelzs (Fe)  | < 1 000 µg/kg               |
| Varš (Cu)  | < 100 µg/kg                 |
| Policikliskie aromātiskie ogļūdeņraži (PAH) Benzo(a)pirēns | < 2 µg/kg                   |

Ir vajadzīga apstrāde ar aktīvo ogli, lai nodrošinātu, ka “rapšu eļļas ar augstu nepārziepjamo vielu saturu” ražošanā netiek bagātināti policikliskie aromātiskie ogļūdeņraži (PAH).

## KOMISIJAS LĒMUMS

(2006. gada 24. oktobris),

ar ko ļauj laist tirgū “kukurūzas asnu eļļu ar augstu nepārziepjamās vielas saturu” kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 258/97

(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 4980)

(Autentisks ir tikai teksts franču valodā)

(2006/723/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

rūzas asnu eļļu ar augstu nepārziepjamās vielas saturu kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu”.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 1997. gada 27. janvāra Regulu (EK) Nr. 258/97, kas attiecas uz jauniem pārtikas produktiem un jaunām pārtikas produktu sastāvdaļām <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 7. pantu,

tā kā:

(1) Uzņēmums *Laboratoires Pharmascience* (tagad – *Laboratoires Expanscience*) 2001. gada 24. oktobrī lūdza Francijas kompetentajām iestādēm atļaut laist tirgū “kukurūzas asnu eļļu ar augstu nepārziepjamās vielas saturu” kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu.

(2) Francijas kompetentās iestādes 2002. gada 8. janvārī nosūtīja Komisijai sākotnējo novērtējuma ziņojumu. Ziņojumā tās secināja, ka kukurūzas asnu eļļa ar augstu nepārziepjamās vielas saturu kā pārtikas produktu sastāvdaļu, lietojot devā 2 g dienā, ļautu papildināt E vitamīna uzņemšanu, un tās arī secināja, ka fitosterola daudzums nav pietiekošs, lai samazinātu holesterīnu.

(3) Komisija 2002. gada 18. februārī nosūtīja sākotnējo novērtējuma ziņojumu visām dalībvalstīm.

(4) Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 258/97 6. panta 4. punkta noteikumu sešdesmit dienu laikā tika celti pamatoti iebildumi par attiecīgā produkta tirdzniecību.

(5) Tāpēc 2004. gada 30. janvārī notika apspriešanās ar Eiropas Pārtikas nekaitīguma iestādi (EPNI).

(6) EPNI 2005. gada 6. decembrī pieņēma “Atzinumu, ko Diētisko produktu, uztura un alerģiju zinātnes ekspertu grupa sniedza pēc Komisijas lūguma attiecībā uz kuku-

(7) Atzinumā secināja, ka kukurūzas asnu eļļas ar augstu nepārziepjamās vielas saturu ierosinātais lietošanas daudzums, proti, 2 g dienā, ir drošs.

(8) “Kukurūzas asnu eļļu ar augstu nepārziepjamās vielas saturu”, lietojot to paredzētajā devā 2 g dienā, atzīst par drošu E vitamīna avotu. Attiecībā uz marķēšanu un noformējumu piemēro Eiropas Parlamenta un Padomes 2002. gada 10. jūnija Direktīvu 2002/46/EK par dalībvalstu tiesību aktu tuvināšanu attiecībā uz uztura bagātinātājiem <sup>(2)</sup>.

(9) Pamatojoties uz zinātnisko novērtējumu, konstatēja, ka “kukurūzas asnu eļļa ar augstu nepārziepjamās vielas saturu” atbilst Regulas (EK) Nr. 258/97 3. panta 1. punktā noteiktajiem kritērijiem.

(10) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

## 1. pants

“Kukurūzas asnu eļļu ar augstu nepārziepjamās vielas saturu” atbilstīgi pielikumā aprakstītajam var laist Kopienas tirgū kā jaunu pārtikas produktu sastāvdaļu lietošanai uztura bagātinātājos.

## 2. pants

Maksimālais “kukurūzas asnu eļļas ar augstu nepārziepjamās vielas saturu” daudzums ražotāja ieteiktajā dienas devā patēriņam ir 2 g.

<sup>(1)</sup> OV L 43, 14.2.1997., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 1882/2003 (OV L 284, 31.10.2003., 1. lpp.).

<sup>(2)</sup> OV L 183, 12.7.2002., 51. lpp. Direktīvā grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2006/37/EK (OV L 94, 1.4.2006., 32. lpp.).

## 3. pants

Jaunās pārtikas produktu sastāvdaļas nosaukums ir "kukurūzas asnu eļļas ekstrakts".

## 4. pants

Šis lēmums ir adresēts *Laboratoires Expanscience, Siège Social, 10, Avenue de l'Arche, F- 92419 Courbevoie Cedex.*

Briselē, 2006. gada 24. oktobrī

Komisijas vārdā —  
Komisijas loceklis  
Markos KYPRIANOU

---

## PIELIKUMS

## "Kukurūzas asnu eļļas ar augstu nepārziepjamās vielas saturu" specifikācijas

## APRAKSTS

"Kukurūzas asnu eļļu ar augstu nepārziepjamās vielas saturu" ražo, izmantojot vakuumdestilācijas metodi, un tā atšķiras no rafinētas kukurūzas asnu eļļas pēc nepārziepjamās frakcijas koncentrācijas (rafinētā kukurūzas asnu eļļā – 1,2 g, bet "kukurūzas asnu eļļā ar augstu nepārziepjamās vielas saturu" – 10 g).

## SPECIFIKĀCIJAS

|  |                             |
|--|-----------------------------|
| Nepārziepjamā viela  | > 9 g/100 g                 |
| Tokoferoli   | ≥ 1,3 g/100 g               |
| α-tokoferols (%)   | 10–25 %                     |
| β-tokoferols (%)   | < 3 %                       |
| γ-tokoferols (%)   | 68–89 %                     |
| δ-tokoferols (%)   | < 7 %                       |
| Steroli, triterpēnu spirti, metilsteroli                     | > 6,5 g/100 g               |
| <i>Taukskābes, kas ir triglicerīdos</i>                      |                             |
| palmitīnskābe  | 10–20 %                     |
| stearīnskābe   | < 3,3 %                     |
| oleīnskābe   | 20–42,2 %                   |
| linolskābe   | 34–65,6 %                   |
| linolēnskābe   | < 2 %                       |
| Skābes skaitlis  | ≤ 6 mg KOH/g                |
| Peroksīda skaitlis   | ≤ 10 mEq O <sub>2</sub> /kg |
| Dzelzs (Fe)  | < 1 500 µg/kg               |
| Varš (Cu)  | < 100 µg/kg                 |
| Policikliskie aromātiskie ogleņūdeņraži (PAO) benzo(a)pirēns | < 2 µg/kg                   |

Lai, ražojot "kukurūzas asnu eļļu ar augstu nepārziepjamās vielas saturu", netiktu bagātināti policikliskie aromātiskie ogleņūdeņraži (PAO), ir vajadzīga apstrāde ar aktīvo ogli.



**KOMISIJAS LĒMUMS****(2006. gada 25. oktobris),****ar ko atceļ Lēmumu 2004/262/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem attiecībā uz reģistrētiem zirgiem no Dienvidāfrikas***(izziņots ar dokumenta numuru K(2006) 5020)***(Dokuments attiecas uz EEZ)****(2006/724/EK)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīvu 91/496/EEK, ar ko nosaka principus attiecībā uz tādu dzīvnieku veterināro pārbaūžu organizēšanu, kurus Kopienā ievieš no trešām valstīm, un ar ko groza Direktīvu 89/662/EEK, Direktīvu 90/425/EEK un Direktīvu 90/675/EEK <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 18. panta 7. punktu,

tā kā:

(1) Ar Komisijas 2004. gada 6. janvāra Lēmumu 2004/211/EK, kurā izstrādāts to trešo valstu un ar tām saistīto teritoriju daļu saraksts, no kurām dalībvalstis ar dažiem nosacījumiem atļauj ievest dzīvus zirgu dzimtas dzīvniekus un to spermu, olšūnas un embrijus, un ar ko groza Lēmumus 93/195/EEK un 94/63/EK <sup>(2)</sup>, atļāva reģistrētu zirgu pagaidu ieviešanu un ievadumus no Dienvidāfrikas.(2) Komisijas 2004. gada 17. marta Lēmumu 2004/262/EK par dažiem aizsardzības pasākumiem attiecībā uz reģistrētu zirgu ieviešanu no Dienvidāfrikas <sup>(3)</sup> pieņēma pēc Āfrikas zirgu mēra uzliesmojuma, ko atklāja Āfrikas zirgu mēra uzraudzības zonā Rietumkāpas provincē.

(3) Komisija 2005. gada martā veica dzīvnieku veselības veterinārās pārbaudes misiju Dienvidāfrikā, tostarp jo īpaši Rietumkāpā, lai novērtētu veiktos Āfrikas zirgu mēra kontroles pasākumus. Pēc 2004. gada 28. marta nav jaunu slimības gadījumu.

(4) Dienvidāfrika ir informējusi Komisiju par apmierinošu uzņēmīgo savvaļas dzīvnieku sugu apsekošanas rezultātu, ko veica, lai pārliecinātos, ka attiecīgajā apvidū nav vīrusa cirkulācijas.

(5) Tādēļ aizsardzības pasākumi vairs nav jāpiemēro, un Lēmums 2004/262/EK ir jāatceļ.

(6) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

IR PIENĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

Lēmumu 2004/262/EK atceļ.

*2. pants*

Dalībvalstis nekavējoties veic šā lēmuma izpildei vajadzīgos pasākumus, un šos pasākumus publicē. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

*3. pants*

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2006. gada 25. oktobrī

*Komisijas vārdā —  
Komisijas loceklis  
Markos KYPRIANOU*<sup>(1)</sup> OV L 268, 24.9.1991., 56. lpp. Direktīvā jaunākie grozījumi izdarīti ar 2003. gada Pievienošanās aktu.<sup>(2)</sup> OV L 73, 11.3.2004., 1. lpp.<sup>(3)</sup> OV L 81, 19.3.2004., 86. lpp.

(Tiesību akti, kas pieņemti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu)

**PADOMES LĒMUMS 2006/725/KĀDP**

**(2006. gada 17. oktobris),**

**ar ko īsteno Vienoto rīcību 2005/557/KĀDP par Eiropas Savienības civilmilitāro rīcību Āfrikas Savienības misijas atbalstam Darfūras reģionā Sudānā**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Padomes Vienoto rīcību 2005/557/KĀDP (2005. gada 18. jūlijs) par Eiropas Savienības civilmilitāro rīcību Āfrikas Savienības misijas atbalstam Darfūras reģionā Sudānā <sup>(1)</sup>, un jo īpaši tās 8. panta 1. punkta otro daļu saistībā ar Līguma par Eiropas Savienību 23. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Padome 2006. gada 11. jūlijā pieņēma Lēmumu 2006/486/KĀDP, ar ko īsteno Vienoto rīcību 2005/557/KĀDP par Eiropas Savienības civilmilitāro rīcību Āfrikas Savienības misijas atbalstam Darfūras reģionā Sudānā <sup>(2)</sup>, attiecībā uz civilo aspektu pagarinot finansējumu atbalsta rīcībai līdz 2006. gada 31. oktobrim.
- (2) Kamēr Āfrikas Savienības misija nav aizstāta ar Apvienoto Nāciju Organizācijas (ANO) operāciju saskaņā ar ANO Drošības padomes Rezolūciju 1706 (2006), Padome saskaņā ar Lēmuma 2006/486/KĀDP 2. pantu, ņemot vērā Āfrikas Savienības Miera un drošības padomes 2006. gada 20. septembra lēmumu, ir nolēmusi turpināt Eiropas Savienības civilmilitāro rīcību Āfrikas Savienības misijas atbalstam Darfūras reģionā Sudānā līdz 2006. gada 31. decembrim.
- (3) Tādēļ attiecībā uz civilo aspektu Padomei būtu jāpieņem lēmums par finansējumu šīs atbalsta rīcības turpināšanai. Tāpat finansējumam būtu pēc vajadzības jāsedz izdevumi saistībā ar iespējamo papildu pārejas posmu pirms nodošanas Apvienoto Nāciju Organizācijai.
- (4) Atbalsta rīcību īsteno situācijā, kas var pasliktināties un kas varētu kaitēt Līguma 11. pantā izklāstītajiem Kopējās ārpolitikas un drošības politikas mērķiem,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

*1. pants*

1. Finansējums, kas paredzēts, lai segtu izdevumus saistībā ar Vienotās rīcības 2005/557/KĀDP II daļas īstenošanu laikposmā no 2006. gada 1. novembra, ir EUR 1 785 000.

2. Izdevumus, kurus finansē no 1. punktā minētās summas, pārvalda saskaņā ar Eiropas Kopienas procedūrām un noteikumiem, kas attiecas uz budžetu, tomēr izņēmuma kārtā avansa maksājumi nepaliek Kopienas īpašumā. Trešo valstu valstspiederīgajiem ir atļauts piedalīties piedāvājumu konkursos.

3. Izdevumi ir atbilstīgi no 2006. gada 1. novembra.

*2. pants*

Ne vēlāk kā 2006. gada 31. decembrī veic izvērtēšanu par vajadzīgajiem pārejas posma pasākumiem pēc ES atbalsta rīcības noslēguma.

*3. pants*

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

*4. pants*

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Luksemburgā, 2006. gada 17. oktobrī

*Padomes vārdā —  
priekšsēdētājs  
E. TUOMIOJA*

<sup>(1)</sup> OV L 188, 20.7.2005., 46. lpp.

<sup>(2)</sup> OV L 192, 13.7.2006., 30. lpp.